

第十八屆台灣華語文教學年會暨學術研討會

場次議程表

2019 年 12 月 20 日 星期五			
13:00-13:30	開幕式 Opening Ceremony		地點
1. 主辦單位致詞 2. 貴賓介紹及致詞 3. 承辦單位致詞		N 棟 B2F 國際會議廳	
13:30-14:20	專題演講 Keynote Speech		地點
邀請嘉賓：齊德立教授（美國猶他大學語言文學系） 講 題：美國 AP 中文課程與測試對華語文教學的啟發與影響 主 持 人：信世昌教授		N 棟 B2F 國際會議廳	
14:20-14:40	茶敘休息 Tea Break		
14:40-15:55	論文發表一 Oral Presentation I (75 分鐘)		
場 地	發表題目	發表人	
NB202	主題：國際華語 主持人：信世昌、周湘華		
	《歐洲共同語文參考架構》與法國的中文教學	林季苗 Miao Lin-Zucker (里昂第三大學語言學研究中心 Centre d'Études Linguistiques, Université de Lyon/法國)	
	俄羅斯漢語教學情況 - 以俄羅斯遠東聯邦大學為例	思博耶夫·亞歷山大 (遠東聯邦大學/俄羅斯)	
	資訊素養、雙語能力與跨文化認同—南加州二代美籍華裔教師之個案研究	胡依嘉 (銘傳大學華語文教學系/臺灣)	
	民俗文化種子教師輔助海外僑校學習成效之探究—以美國北加州地區為例	寇惠風 (北加州中文學校聯合會/美國)、 樊淑美 (矽谷語言教育中心/美國)	
NB203	主題：詞彙教學與研究 主持人：葉德明、方麗娜		
	試論新世紀漢語新詞的滋生類型及其相關問題	姚榮松 (國立臺灣師範大學臺灣語文學系/臺灣)	

2019 年 12 月 20 日 星期五

	情態動詞的語義分類：從華語學習者「會」的遺漏現象談起	張莉萍（國立臺灣大學華語教學碩士學位學程/臺灣）、許育凡（國立政治大學華語教學碩士學位學程/臺灣）
	想「接近」卻無法「靠近」—華語近義詞點、線、面教學	蔡美智（國立中山大學中文系/臺灣）
NB204	主題：語用研究 主持人：廖淑慧、謝家浩	
	華語自然會話異議語言結構：發話者性別與語用策略之分析	王萸芳（國立高雄師範大學華語文教學研究所/臺灣）、林正昕（國立高雄大學語文中心）
	不好意思的意思及其教學方法	黃雅慧（Department of East Asian Languages & Cultures, Columbia University/美國）
	網路新聞讀者留言之不禮貌語言行為	黃苕冠（Hamilton College/美國）
	華語學習者言談標記使用情況考察與偏誤分析—以華語為第二語口語語料庫為本	彭馨慧（國立清華大學跨院國際碩士學位學程華語教學組/臺灣）
NB205	主題：語法與二語教學 主持人：蕭惠貞、歐德芬	
	漢語歧義句與華語教學—以新聞標題為例	王季香（文藻外語大學應用華語系暨華語文教學研究所/臺灣）
	構詞法與近義語素的辨別	謝紅華（日內瓦大學漢學系/瑞士）
	英文「Actually」和中文「其實」篇章功能分析與教學啟示：透過字幕的研究	Daniel Jay Strakosch 丹（國立臺灣師範大學華語文教學系/臺灣）
	數位科技融入華語語法教學之教學設計及探討-以扶輪社華語專班為例	楊佳蓁（文藻外語大學應用華語系暨華語文教學研究所/臺灣）
16:00-17:15	論文發表二 Oral Presentation II (75分鐘)	
場 地	發表題目	發表人
NB202	主題：數位工具與華語教學 主持人：王季香、蔡美智	
	一拍即學：以「字」為本位的流動學習軟件	謝家浩（香港教育大學中國語言學系/香港）

2019 年 12 月 20 日 星期五

	日本大學初級華語 Blended Learning 的開發－利用智能手機的複習教材 APP 的界面設計及其教學效果－	趙秀敏、兒玉雅明、今野裕太（東北大學/日本）、富田昇（東北學院大學/日本）、大河雄一、三石大（東北大學/日本）
	An App Model to Engage Learners in Studying Chinese Effectively	劉宜君（國立清華大學中國語文學系/臺灣）
	iPad 及 AR 華語教學實踐-以日本高中教學為例	王筱晴（東京文教大學附屬高中 Bunkyo Univ. Junior & Senior High School/日本）
NB203	主題：數位華語教學 主持人：曾金金、胡依嘉	
	培育華語實習師資應用新興科技於華語教學之專業發展研究	鄭琇仁（國立高雄師範大學華語文教學研究所/臺灣）
	AR 和 VR 情境應用於商務遠距教學之個案研究	許芳瑜（國立高雄師範大學華語文教學研究所/臺灣）
	華語教育與 AI 人工智慧的結合應用初探	詹士微、蕭惠貞、陳滢仔（國立臺灣師範大學華語文教學系/臺灣）
	同步教學對華語教師科技教學知能之影響	蔡沐恩、連育仁（中原大學應用華語文學系/臺灣）
NB204	小組主題：以提升全球競合力為目標之華語中心營運－以成大華語中心為例 主持人：李振清、王萸芳	
	以全球競合力為導向推動華語中心轉型	蔡美玲、黃聖松（國立成功大學華語中心/臺灣）
	跨領域協同教學之專業華語通識課程——以華人宗教與文化為例	呂瓊敏（國立成功大學華語中心/臺灣）、黃聖松（國立成功大學中文系/臺灣）
	跨文化國際議題討論課——美國大學的高階課程	蕭瑞珍（國立成功大學華語中心/臺灣）
	全球化下的創新--成大 CLS 密集課程	林雪芳（國立成功大學華語中心/臺灣）
NB205	小組主題：融入行動學習應用程式(Mobile App)的教學設計 主持人：舒兆民、陳燕秋	
	華語同步教學融入行動學習應用程式(Mobile App)活動及評量設計成效評估	林翠雲（文藻外語學院應用華語系暨華語文教學研究所/臺灣）

2019 年 12 月 20 日 星期五

	Nearpod App 數位工具結合即時評量融入華語教學之成效	許塘欣 (文藻外語學院應用華語系暨華語文教學研究所/臺灣)
	情境式導向之華語 app 教材研發及教學設計	黃昱芬 (文藻外語學院應用華語系暨華語文教學研究所/臺灣)
	華語行動學習應用程式(Mobile App)融入混成學習設計及其成效	蘇芯儀 (文藻外語學院應用華語系暨華語文教學研究所/臺灣)
17 : 20-18 : 20	教學工作坊 Teaching Demonstrations (60 分鐘)	
NB101	主持人：廖南雁	
	數位資源在大班教學上的應用及展示	顏雪芬、湯馨華、陳翊綺 (淡江大學華語中心)
NB103	主持人：陳籽伶	
	對外華語故事體閱讀教學工作坊	陳惠茹 (逢甲大學華語文中心)
NB104	主持人：王政渝	
	又 Cool 又 Fun 玩華語	郭庭安、黃若嵐 (實踐大學華語中心)
NB105	主持人：孫懿芬	
	定式融入中級華語課程之多元設計與演練	蔡雅婷、陳怡伊、姜君芳 (文藻外語大學華語中心)
18 : 30-21 : 00	迎賓晚宴 Welcome Feast	N 棟 B2F 廣場

2019 年 12 月 21 日 星期六

09 : 00-10 : 00	論文發表三 Oral Presentation III (60 分鐘)	
場 地	發表題目	發表人
NB203	主題：教學設計與探析 主持人：李孝慈、歐喜強	
	短期密集型華語教學強化項目之教學模式與教學管理探析	吳默 (國立臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
	運用情境教學法促進新加坡 5-6 歲幼兒習得名量詞的行動研究	喻瑾 (Chatsworth Preschool/新加坡)、陳志銳 (National Institute of Education Singapore, Asian Languages & Cultures)

2019 年 12 月 21 日 星期六

	運用 SQ3R 策略提升華語閱讀理解能力之探究	蔡孟愉(國立高雄師範大學語文教學中心/臺灣)
NB204	主題：語料庫研究 主持人：許長謨、張莉萍	
	語料庫統計法應用於華語文教學語法點分析	張玳維、林慶隆、白明弘、李詩敏(國家教育研究院/臺灣)
	現代漢語「形容詞+起來」中形容詞的探討——以語料庫為本	潘氏草莊(國立中正大學語言學研究所/臺灣)
	國家教育研究院「華語文語料庫應用系統」於隱喻型慣用語之教學應用	許逸如(國立臺灣大學語言學研究所/臺灣)
NB205	小組主題：華語課堂的高效能偏誤改正策略與模式 主持人：鄭琇仁、宋如瑜	
	華語語序習得歷程：從病句修復能力看起	邱新富(California State University/美國)
	中級華語課堂語法糾錯策略與實踐——以語法難點為例	陳紋慧(Washington University in St.Louis/美國)
	中級以上華語學習者的課堂糾錯策略與歷程	李家豪(文藻外語大學應用華語系暨華語文教學研究所/臺灣)
10:05-10:55	主題演講一 Plenary Speech I	
邀請嘉賓：林若望所長(中央研究院語言學研究所) 講題：語意分析與華語教學：談談形容詞謂語句 主持人：許長謨教授		N 棟 B2F 國際會議廳
10:55-11:15	茶敘休息 Tea Break	
11:15-12:15	論文發表四 Oral Presentation IV (60 分鐘)	
場 地	發表題目	發表人
NB202	主題：語音習得與教學研究 主持人：許長謨、黃麗儀	
	越南華語學習者的聲調偏誤與僵化現象初探	劉慧娟(開南大學應用華語學系/臺灣)
	越南籍學習者華語無聲擦音習得研究	施雅婷(中原大學應用華語文學系/臺灣)

2019 年 12 月 21 日 星期六

	洋腔洋調杜絕有道：華語雙音連讀常見聲調偏誤及其教學	蔡馥霏（國立中山大學華語教學中心/臺灣）
N203	主題：中高級華語教學 主持人：齊婉先、熊玉雯	
	透過熱議電影進行華語多元文化教學——以《流浪地球》(2019)的教學設計為例	王卓異（漢密爾頓學院（Hamilton College）東亞語言文學系/美國）
	華文文學難易度排序研究——以台灣小說為討論範疇	梁竣瓘（中原大學應用華語文學系/臺灣）
	微電影在中高級華語教學課程設計之運用	王政渝（實踐大學華語中心/臺灣）
NB204	主題：課程與教學成效 主持人：黃沛榮、謝佳玲	
	文化語言營客製化課程之教學成效：金門聚落尋寶	楊惠玲（國立金門大學華語文學系/臺灣）
	擴增實境教材對於華語學習者發音難點學習成效之初探	方柔云（國立高雄師範大學華語文教學研究所/臺灣）
	口語練習實境教材於教學之個案研究	劉保玉（國立高雄師範大學華語文教學研究所/臺灣）
NB205	主題：華語習得研究 主持人：陳純音、鍾鎮城	
	初級學習者的漢字認知傾向研究——從學習者的認知心理出發-	王蓓淳（開南大學應用華語系&應用日語系/臺灣）
	韓籍學習者華語方位詞習得研究——以“中”為例	劉偉（高麗大學世宗分校/韓國）、申美京（首爾大學/韓國）
	法語母語者使用助動詞「可以」之偏誤分析及教學啟示	林亭序（里昂第二大學/法國）
12：15-13：40	理監事會議 ATCSL Board Meeting	
	研究生交流餐會 Graduate Student Luncheon 主持人：張于忻、張金蘭	L 棟 2 樓大會議廳 B 棟 B1 國際會議廳
	午餐、休息 Lunch/ Break 壁報論文展示發表 Poster Exhibition	

2019 年 12 月 21 日 星期六

13：40-14：40	沙龍座談 Forum（60 分鐘）	地點
座談主題一：創新華語教學對話 主持人：陳立元主任 與談人：黃苕冠（美國 Hamilton College） 林季苗（法國里昂第三大學） 蔣蕙（德國漢莎航空公司、大眾汽車學院）		N 棟 B2F 團體欣賞室
座談主題二：全球華語 AI 計畫執行分享 主持人：鍾鎮城副教授 與談人：巫宜靜（銘傳大學華語文教學系） 齊婉先（國立暨南國際大學華語文教學研究所） 謝奇懿（國立高雄師範大學華語文教學研究所）		N 棟 B2F 國際會議廳
14：45-15：45	會員大會 General Members Meeting of ATCSL 2019 年臺灣對外華語優良教師「華育獎」表揚 Awarding of Distinguished Teacher 2019 in TCSL	N 棟 B2F 國際會議廳
15：45-16：05	茶敘休息 Tea Break	
16：05-18：05	教育部華語產業輸出大國八年計畫成果發表 “The 8-Year Project” of the Ministry of Education	地點
主持人：周湘華理事長 國家教育研究院：華語文分級標準與語料庫科技整合應用工作坊（林慶隆主任） ※敬請攜帶電腦以利實作 國家華語測驗推動工作委員會：華語文能力測驗的發展與展望（陳柏熹教授） 全球華語文教育專案辦公室：台灣華語政策資源介紹（王淑韻專案經理）		N 棟 B2F 國際會議廳

2019 年 12 月 22 日 星期日

09：00-10：00	論文發表五 Oral Presentation V（60 分鐘）	
場 地	發表題目	發表人
NB202	主題：師資培訓 主持人：連育仁、宋怡南 線上教學華語職前教師培訓：以臺灣與捷克三所大學合作為例	
		齊婉先（國立暨南國際大學華語文教學研究所/臺灣）、吳貞慧（國立清華大學中國文學系）

2019 年 12 月 22 日 星期日

	海外中文沉浸式密集班移地教學之師資培育與實踐	舒兆民 (國立臺東大學華語文學系/臺灣)
	體驗式學習循環融入海外華語師培課程設計與實施—以波蘭大學華語教師為例	張金蘭 (國立臺北教育大學語文與創作學系、華語文教學碩士班/臺灣)
NB203	主題：漢字與文化教學研究 主持人：賴明德、何照清	
	當前時空下漢字教學的新思維	黃沛榮 (國立臺灣大學華語教學碩士學位學程/臺灣)
	不同漢字字型對外籍學習者的讀寫歷程之影響—以宋體字及楷體字為研究範圍	渡邊俊彥 (拓殖大學政經學系/日本)、 楊晏彰 (國立東華大學華語文中心/臺灣)
	以反思日記、漢字六書原則以及華語文化活動應用於韓裔美國大學生學習繁體字之個案研究	李健生、韓光俐 (國立高雄科技大學/臺灣)、 李昌奉
NB204	主題：專業華語 主持人：陳麗宇、于柏桂	
	移工華語課程研究 以印尼籍移工之需求分析為基礎	黃雅英 (國立臺灣海洋大學共同教育中心/臺灣)、王詠心 (國立臺灣海洋大學華語中心/臺灣)
	跨場域專業議題導向學習-以外交中文培訓課程整合設計為例	方淑華 (國立臺灣師範大學國語教學中心/臺灣)、林雪芳 (國立成功大學教學中心/臺灣)
	新竹天主教耶穌會華語學院 (Chabanel Language Institute) 的教材探究	李黛颯 (國立臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)、信世昌 (國立清華大學跨院國際碩博士學程)、陳雅瀟 (中國醫藥大學通識中心/語文中心)
NB205	主題：專業華語 主持人：江惜美、李明懿	
	商務華語課程評估指標發展研究	彭妮絲 (中原大學應用華語文學系/臺灣)
	以內容與語言整合學習法為基礎架構之科技華語教材編寫與教學設計	杜昭玫、林雅惠 (國立臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
	From Needs Analysis to Curriculum development: a Chinese Course for Healthcare Professionals	賴唯 Wei, Lai (紐約市立大學外國語言文學系 Department of Foreign Languages and Literatures, Queensborough Community College, CUNY/美國)
10:00-10:20	茶敘休息 Tea Break	

2019 年 12 月 22 日 星期日

10 : 20-11 : 20		
論文發表六 Oral Presentation VI (60 分鐘)		
場 地	發 表 題 目	發 表 人
NB202	主題：教材分析—主題探析 主持人：徐漢昌、傅濟功	
	《學華語向前走》文化單元之探析	江惜美 (銘傳大學華語文教學系/臺灣)
	華語新聞教材編寫之挑戰與新思維	黃珣華 (國立臺灣大學國際華語研習所/臺灣)
	當前華語教材之主題結構特徵探析	鄧琪尹、王悠峽、吳默、王開顏 (國立臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
NB203	主題：教材分析—語言敘事能力 主持人：彭妮絲、楊惠玲	
	初級華語教材之言語行為教學	李明懿 (國立中央大學語言中心/臺灣)
	少兒華語教材中的敘事能力及語用層面 教學目標探析	陳菘霖 (國立成功大學中國文學系/臺灣)
	來臺外國留學生之口語銜接教材初探	陳澄仔、蕭惠貞、詹士微 (國立臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)
NB204	主題：跨文化研究 主持人：任弘、杜昭玫	
	華語教師跨文化能力與國際移動力初探—以赴越任教者為例	廖淑慧 (文藻外語大學華語中心/臺灣)
	“Product, Practice and Perspective”— Using Authentic Learning Materials to Explore and Present “Identity” through Task-based Course Design	王祥寧 (University of British Columbia/加拿大)
	針對讀者劇場提高華語學習者跨文化交 際能力之行動研究	林沛雯 (國立高雄師範大學華語文教學研究所/臺灣)
NB205	主題：跨文化與教學發展 主持人：劉慧娟、巫宜靜	
	How to Help CFL Learners to Overcome the Problems When Communicating with Native Speakers of Chinese in the Target Language Environment	黃麗儀 (中原大學應用華語文學系/臺灣)

2019 年 12 月 22 日 星期日

	擴散中的華人社會與文化	何照清、邱績慧、鍾宜真、曾子沁、蔡亭幼、蔡宜玲（國立聯合大學華語文學系/臺灣）
	淺析跨語言／文化交際障礙的成因和因應——由語言相對性的當代意義出發	黃靖天（華東師範大學/中國大陸）
11：25-12：15	主題演講二 Plenary Speech II	
邀請嘉賓：謝貴蘭教授（美國國防語言學院外語中心） 講題：淺談華語教學理論、設計與實踐 主持人：陳麗宇教授		N棟B2F 國際會議廳
12：15-12：40	閉幕式 Closing Ceremony	
1. 會議總結（回顧影片觀賞） 2. 主辦單位（台灣華語文教學學會）致贈感謝狀 3. 宣布下一屆承辦單位及介紹 4. 承辦單位授旗交接		N棟B2F 國際會議廳

壁報論文發表

論文題目	作者
從信息結構的角度看現代漢語助動詞的分佈問題	宋少萌（韓國首爾大學/韓國）
台灣人使用的「我跟你講」語用分析—以語料庫為本	邢素鎮（國立臺灣大學華語教學碩士學位學程/臺灣）
華語概念矛盾之認知語意分析	林建宏（國立暨南國際大學華語文教學碩士學位學程/臺灣）
提升雙語兒童思維能力的 LTTL(Learning to Think, Thinking to Learn)教學法研究	邱傢琪（香港教育大學/香港）
The application of Praat for tone error diagnosis and correction in an online Chinese language learning context	張箴（中國文化大學華語文教學碩士學位學程/臺灣）

<p>真實語料在法律華語教學中的使用——以房屋租賃契約書為例</p>	<p>陳寅清、陳美吾(國立臺灣師範大學華語文教學系/臺灣)</p>
<p>以電影《Crazy Rich Asian》做媒介結合語言與文化教學的課堂活動實例及文化價值觀及行為呈現-以二年級華裔班為例</p>	<p>陳淑娟(美國加州大學聖塔芭芭拉分校/美國)</p>
<p>語氣副詞「簡直」語義、語用分析與教學建議——以平衡語料庫為本</p>	<p>蘇慧娜(國立政治大學華語文教學碩士學位學程/臺灣)</p>